

Mobiliojo telefono vartotojo vadovas

Priklausomai nuo jūsų telefone įdiegtos programinės įrangos ir paslaugų teikėjo, jūsų telefono funkcijos gali skirtis nuo pateiktų šio vadovo turinyje.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-19739A
Lithuanian. 07/2008. Rev. 1.0

SAMSUNG



Saugos užtikrinimo priemonės

Visada laikykitės saugaus vairavimo taisyklių

Venkite naudoti savo telefoną vairuodami automobilį ir laikykitės visų įstatymų, ribojančių mobiliųjų telefonų naudojimą vairuojant automobilį. Saugumo sumetimais, jei tik įmanoma, naudokite laisvų rankų įrangą.

Vykdykite visus įspėjimus dėl saugos ir visas saugos instrukcijas

Laikykitės įstatymų, ribojančių mobiliųjų telefonų naudojimą tam tikrose vietose.

Naudokite tik „Samsung“ aprobuotus priedus

Jei naudosite nesuderinamus priedus, galite sugadinti telefoną arba susižeisti.

Išjunkite telefoną, kai esate šalia medicinos įrangos

Jūsų telefonas gali trikdyti ligoninėse ar sveikatos įstaigose esančios medicinos įrangos veikimą. Vykdykite visus medicinos personalo nurodymus, išskabinus įspėjimus ir taisykles.

Elkitės taip, kad užtikrintumėte maksimalią akumuliatoriaus ir įkroviklio naudojimo trukmę

- Nepalikite akumuliatoriaus prijungto prie įkroviklio ilgiau nei savaitę, nes akumuliatorių perkrovus gali sutrumpėti jo naudojimo trukmė.
- Laikui bėgant nenaudojami akumuliatoriai išsikrauna ir prieš naudojami turi būti vėl įkrauti.
- Nenaudojamus įkroviklius išjunkite iš maitinimo tinklo.
- Akumuliatorius naudokite tik pagal paskirtį.

Atsargiai elkitės su SIM ir atminties kortelėmis

- Kortelės neišimkite tuo metu, kai telefonas siunčia ar priima informaciją, nes galite prarasti duomenis ir (arba) sugadinti kortelę arba telefoną.
- Saugokite kortelės nuo smūgių, statinio elektros krūvio ir kitų prietaisų keliamo elektrinio triukšmo.
- Dažnas rašymas ir trynimasis trumpina atminties kortelės naudojimo laiką.
- Nelieskite pirštais ar metaliniais daiktais aukso spalvos atminties kortelės kontaktų ar gnybtų. Jei išsipurvino, nuvalykite kortelę minkštu audiniu.

Pasitrinkinkite, ar galite susisiekti su avarinėmis tarnybomis

Kai kuriose vietose ar tam tikromis aplinkybėmis nebūna ryšio su avarinėmis tarnybomis. Prieš keliaudami į tolimus kraštus, kur prastai išplėta infrastruktūra, numatykite kitus būdus, kaip susisiekti su techninės priežiūros specialistais.

Saugos ir naudojimo informacija

Norėdami išvengti pavojingų situacijų, įstatymų pažeidimo ir užtikrinti puikų mobiliojo telefono veikimą, imkitės toliau nurodytų atsargumo priemonių.



Įspėjimai dėl saugos

Saugokite savo telefoną nuo mažų vaikų ir naminių gyvūnų

Laikykite savo telefoną ir visus jo priedus mažiems vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Smulkiais dalimis, jei jos pateks į burną, galima užspringti.

Saugokite savo klausą



Didelis garsas naudojant laisvų rankų įrangą gali pažeisti jūsų klausą. Nustatykite minimalaus garsumo parametą, reikalingą klausytis pokalbio ar muzikos.

Imkitės atsargumo priemonių diegdami mobiliuosius telefonus ir įrangą

Patikrinkite, ar mobilieji telefonai ir susijusi įrangą yra saugiai sumontuoti jūsų automobilyje. Venkite dėti savo telefoną ir jo priedus saugos oro pagalvių išsiskleidimo zonoje. Netinkamai pritvirtinta belaidė įrangą gali tapti rimtų sužeidimų priežastimi, jei saugos oro pagalvės staiga išsiskleistų.

Imkitės atsargumo priemonių naudodami ar utilizuodami akumuliatorius ir įkroviklius

- Naudokite tik „Samsung“ aprobuotus akumuliatorius ir įkroviklius, specialiai pritaikytus jūsų telefonui. Naudodami gamintojo neaprobuotus akumuliatorius ir įkroviklius galite sunkiai susižeisti arba sugadinti savo telefoną.
- Niekada nemeskite akumuliatorių į ugnį. Vadovaukitės šalyje galiojančiomis naudotų akumuliatorių utilizavimo taisyklėmis.
- Niekada nedėkite akumuliatorių ar telefonų ant šildymo prietaisų ar į juos, pavyzdžiui, į mikrobangų krosnelę, ant viryklės ar radiatorių. Perkaitę akumuliatoriai gali sprogti.
- Nespauskite ir nepradurkite akumuliatoriaus. Stenkitės akumuliatoriaus iš išorės stipriai nespusti, nes jis gali įvykti trumpasis jungimas ir perkaitimas.

Pasirūpinkite, kad nebūtų trikdomas širdies ritmo stimulatoriaus veikimas

Medicinos įrangos gamintojai ir nepriklausoma tyrėjų grupė „Wireless Technology Research“ rekomenduoja, kad tarp mobiliųjų telefonų ir širdies stimulatoriaus būtų išlaikomas ne mažesnis kaip 15 cm (6 colių) atstumas.

Jei jums kyla nors menkiausia abejonė, kad jūsų telefonas trikdo širdies stimulatoriaus ar kitos medicinos įrangos veikimą, nedelsdami išjunkite telefoną ir kreipkitės patarimo į širdies stimulatoriaus ar tos medicinos įrangos gamintoją.

Elkitės su savo telefonu atsargiai ir protingai

- Neleiskite savo telefonui sušlapti, nes skysčiai gali rimtai jam pakenkti. Nelieskite telefono šlapiomis rankomis. Jei gedimas atsiras dėl drėgmės, prarasite gamintojo garantiją.
- Nenaudokite ir nelaikykite savo telefono dulkingoje, nešvarioje aplinkoje, nes galite sugadinti jo judamąsias dalis.
- Jūsų telefonas yra sudėtingas elektroninis įrenginys, todėl, norėdami išvengti rimtų gedimų, saugokite, kad jis nebūtų sutrenktas ir su juo nebūtų šiurkščiai elgiamasi.
- Nedažykite telefono, nes dažai gali užkimšti judamąsias dalis ir sutrikdyti jo normalų veikimą.
- Jūsų telefonas ir atminties kortelės gali sugesti dėl magnetinio lauko poveikio. Nenaudokite dėklų arba priedų su magnetiniais užraktais ir ilgai nelaikykite savo telefono magnetinio lauko veikimo zonoje.

Saugokite, kad jis netrikdytų kitų elektroninių prietaisų veikimo

Jūsų telefonas skleidžia radijo signalus, kurie gali sutrikdyti neapsaugotos ar netinkamai apsaugotos elektroninės įrangos, pavyzdžiui, širdies stimuliatorių, klausos aparatų, medicinos įrangos bei kitų namuose ar automobiliuose naudojamų elektroninių prietaisų, veikimą. Pasitarkite su savo elektroninės įrangos gamintojais, kaip reikėtų spręsti dėl trikdžių jūsų turimiems prietaisams kylančias problemas.

Išjunkite telefoną galimai sprogioje aplinkoje

Nesinaudokite telefonu, kai pilatės degalų (degalinėje) arba šalia degių medžiagų ar chemikalų. Visada išjunkite savo telefoną, jei to reikalauja įspėjamieji ženklai ar nurodymai. Jūsų telefonas gali sukelti sprogimą ar gaisrą, jei bus naudojamas kuro ir cheminių medžiagų saugojimo vietose ir netoli jų arba jų pervežimo vietose ir ten, kur vykdomi sprogdinimo darbai. Skyrelyje, kuriame laikomas telefonas, jo dalys ar priedai, nelaikykite jokių degių skysčių, dujų ar sprogimo riziką keliančių medžiagų.

Sumažinkite negalavimų dėl dažnai kartojamų judesių riziką

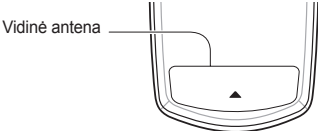
Telefonu siųsdami tekstinius pranešimus arba žaisdami žaidimus, laikykite jį atpalaidavę ranką, švelniai spauskite mygtukus, naudokitės specialiomis funkcijomis, sumažinančiomis reikalingų spausiti mygtukų skaičių (pvz., šablonai arba nuspėjamasis tekstas), taip pat dažnai darykite pertraukas.



Svarbi informacija apie naudojimą

Naudodami savo telefoną laikykite jį įprastoje padėtyje

Stenkitės neliesti telefono vidinės antenos.



Jei telefoną reikia taisyti, naudokitės tik kvalifikuotų specialistų paslaugomis

Neleiskite nekvalifikuotiems specialistams taisyti telefono, nes jie gali sugadinti jūsų telefoną, o jūs galite netekti garantijos.

SAR informacija

Šis belaidis telefonas yra radijo bangų siųstuvas ir imtuvas. Jo konstrukcija ir veikimas atitinka Europos Sąjungos (ES) Tarybos rekomendacijas – neviršija leidžiamų radijo bangų poveikio normų. Šios normos yra išsamų rekomendacijų dalis ir nustato leidžiamų radijo bangų, veikiančių gyventojus, lygius. Nurodymai grindžiami saugumo standartais, sukurtais nepriklausomų mokslinių organizacijų, periodiškai atliekančių mokslinių studijų vertinimą. Šiuose standartuose numatyta atsarga, užtikrinanti visų asmenų, neatsižvelgiant į amžių ar sveikatą, saugą. Specifinis sugerties koeficientas (SAR – „Specific Absorption Rate“) yra radijo bangų, skleidžiamų naudojantis belaidžiu telefonu, matavimo vienetas. SAR riba, nustatyta ES Tarybos, yra 2.0 W/kg. Didžiausia užfiksuota šio telefono modelio SAR reikšmė buvo 0.724 W/kg.

Tinkamas produkto atliekų tvarkymas

(atitarnavusi elektros ir elektronikos įrangą)



kitomis buitinėmis atliekomis.

Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai, ir siekiant skatinti aplinką tausojantį antrinių žaliavų panaudojimą, pašom atskirti jį nuo kitų rūšių atliekų ir atiduoti perdirbti. Informacijos, kur ir kaip pristatyti šį produktą saugiai perdirbti, privatus vartotojai turėtų kreiptis arba į parduotuvę, kurioje šį produktą pirkto, arba į vietines valdžios institucijas. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Šis produktas tvarkant atliekas negali būti sumaišytas su kitomis atliekomis.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Atitikties deklaracija (R&TTE)

Mes, **Samsung Electronics**
savo atsakomybe pareiškiame, kad gaminyms

GSM mobilusis telefonas : SGH-B220

su kuriuo susijusi ši deklaracija, atitinka žemiau nurodytus standartus ir/arba kitus normatyvinius dokumentus.

Sauga	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
Radio	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Pareiškiamo, kad [visi būtini radijo testai buvo atlikti ir kad] aukščiau įvardintas produktas atitinka visus pagrindinius direktyvos 1999/5/EB reikalavimus.

Atitikties įvertinimo procedūra, nurodoma direktyvos 1999/5/EB 10 str. ir smulkiau aprašoma [IV] priede, buvo atlikta dalyvaujant šiems stebėtojams:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identifikacijos ženklas: 0168

CE 0168

Techniniai dokumentai yra saugomi:

Samsung Electronics QA Lab.

ir juos galima peržiūrėti, prieš tai pateikus atitinkamą prašymą.
(Atstovas ES šalims)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

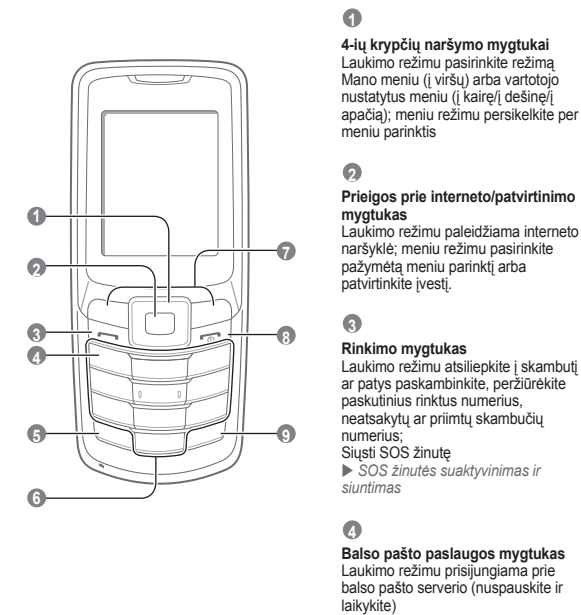
2008.06.09

Yong-Sang Park / vadovas

(išdavimo vieta ir data) (įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai nėra „Samsung“ aptarnavimo centro adresas. „Samsung“ aptarnavimo centro adresą ir telefono numerį rasite garantijos kortelėje arba kreipkitės į platintoją, iš kurio įsigijote telefoną.

Telefono komponentai



1

4-į krypčių naršymo mygtukai
Laukimo režimu pasirinkite režimą Mano meniu (į viršų) arba vartotojo nustatytus meniu (į kairę/į dešinę/apačią); meniu režimu persikelkite per meniu parinktis

2

Prieigos prie interneto/patvirtinimo mygtukas
Laukimo režimu paleidžiama interneto naršyklė; meniu režimu pasirinkite pažymėtą meniu parinktį arba patvirtinkite įvestį.

3

Rinkimo mygtukas
Laukimo režimu atsiliepkite į skambutį ar patys paskambinkite, peržiūrėkite paskutinius rinktus numerius, neatsakytų ar priimtų skambučių numerius; Siųsti SOS žinutę
► SOS žinutės suaktyvinimas ir siuntimas

4

Balso pašto paslaugos mygtukas
Laukimo režimu prisijungiama prie balso pašto serverio (nuspauskite ir laikykite)

5

Klaviatūros užrakinimo mygtukas
Laukimo režimu užrakinama klaviatūra (nuspauskite ir laikykite)

6

Raidžių/skaitmenų mygtukai

7

Funkciniai mygtukai
Atlikite ekrano apačioje nurodytus veiksmus

8

Maitinimo / išėjimo iš meniu mygtukas
Ijungiamas arba išjungiamas telefonas (nuspauskite ir laikykite); baigiamas pokalbis; Kai telefonas veikia meniu režimu, atšaukite įvestį ir grįžkite į laukimo režimą

9

Tyliojo režimo mygtukas
Laukimo režimu įjungiamas arba išjungiamas Tylusis režimas (nuspauskite ir laikykite)

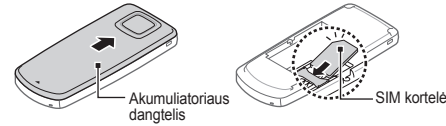
Ekrano viršuje telefonas rodo tokį būklės indikatorių:

Piktograma	Aprašymas
	Signalo stiprumas
	Prisijungta prie GPRS tinklo
	Vykstantis sujungimas
	Sujungta su saugiu tinklalapiu
	Sujungta su kompiuteriu
	Skambučio nukreipimas įjungtas
	Tarpinklinis ryšys (už įprastų ryšių zonos ribų)
	Nauja žinutė
	SOS žinučių funkcija suaktyvinta

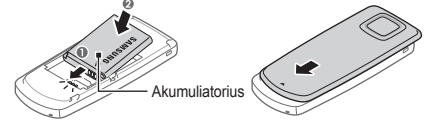
Piktograma	Aprašymas
	Mygtukai užrakinti
	Žadintuvus suaktyvintas
	FM radijas įjungtas
	Tylusis režimas suaktyvintas (nustatyta vibruoti)
	Tylusis režimas (nutildyta)
	Skambučio režimas: vibracija
	Nutildymo režimas suaktyvintas (skambučio metu)
	Akumuliatoriaus įkrovos lygis

SIM kortelės ir akumuliatoriaus įdėjimas

1. Nuimkite akumuliatoriaus dangtelį ir įdėkite SIM kortelę.

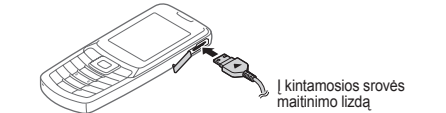


2. Įdėkite akumuliatorių ir uždėkite akumuliatoriaus dangtelį.

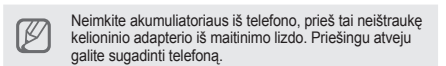


Įkraukite akumuliatorių

1. Prijunkite pateiktą kėlioninį įkroviklį.



2. Baigę įkrauti, ištraukite iš maitinimo lizdo kėlioninį adapterį.



ABC režimas

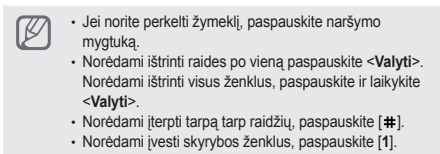
Atitinkamą skaičių/raidžių mygtuką laikykite nuspaudę tol, kol ekrane pasirodys norimas simbolis.

Skaitmenų režimas

Palieskite atitinkamą skaičių/raidžių mygtuką, norėdami įvesti skaičių.

Simbolių režimas

Paliesdami atitinkamą skaičių/raidžių mygtuką, pasirinkite simbolį.



- Jei norite perkelti žymeklį, paspauskite naršymo mygtuką.
- Norėdami ištrinti raides po vieną paspauskite <Valyti>.
- Norėdami ištrinti visus ženklus, paspauskite ir laikykite <Valyti>.
- Norėdami įterpti tarpą tarp raidžių, paspauskite [#].
- Norėdami įvesti skrybpos ženklus, paspauskite [1].

Piktogramos

	Pastaba: pastabos, patarimai, kaip naudoti, arba papildoma informacija
	Kitas žingsnis: parinkčių seka ar meniu, kurį turite pasirinkti, kai norite atlikti kurį nors veiksmą; pavyzdžiui: paspauskite <Meniu> → Žinutės (rodo Meniu, tada Žinutės)
	Laužtiniai skliaustai: telefono mygtukai; pavyzdžiui: [☛] (rodo Maitinimo / išėjimo iš meniu mygtuką)
	Kampiniai skliaustai: funkciniai mygtukai skirtingoms funkcijoms kiekviename ekrane valdyti; pavyzdžiui: <Gera!> (rodo Gerai funkcinį mygtuką)

Telefono įjungimas arba išjungimas

- Norėdami įjungti telefoną nuspauskite ir laikykite [☛].
- Norėdami išjungti telefoną nuspauskite ir laikykite [☛].

Skambinimas

- Laukimo režimu įveskite vietos kodą ir telefono numerį.
- Norėdami surinkti numerį, paspauskite [☛].
- Kai norėsite baigti ryšį, paspauskite [☛].

Naujo adresato pridėjimas

- Laukimo režimu įveskite telefono numerį ir paspauskite <Parinktys>.
- Išrinkite **Įrašyti kontaktą** → vietą atmintyje (telefone arba SIM) → **Nauja**.
- Pasirinkite numerio tipą (jei reikia).
- Įveskite informaciją apie adresatą.
- Paspausdami <Saugoti> arba [OK] pridėkite adresatą atmintyje.

Žinučių siuntimas ir peržiūra

Norėdami nusiųsti tekstinę žinutę

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Žinutės → Kurti žinutę → Teksto žinutė.
- Įveskite žinutės tekstą.
- Paspauskite <Parinktys> → Įrašyti ir siųsti arba Tik siųsti.
- Įveskite adresato numerį.
- Paspauskite <Parinktys> → Siųsti kad nusiųstumėte žinutę.

Norėdami peržiūrėti tekstines žinutes

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Žinutės → Mano žinutės → Gautos žinutės.
- Pasirinkite teksto žinutę.

Atsiliepimas

- Suskambus telefonui, paspauskite [☛].
- Kai norėsite baigti ryšį, paspauskite [☛].

Garsumo reguliavimas

Norėdami reguliuoti skambučio signalo garsumą

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Nustatymai → Garso nustatymai → Priimamas skambutis → Perspėjimo apie skambutį garsumas.
- Slinkite kairėn arba dešinėn, kad sureguliuotumėte garsumo lygį.
- Paspauskite <Saugoti>.

Norėdami reguliuoti balso garsumą pokalbio metu

Jei pokalbio metu norite keisti ausinės garsumą, paspauskite naršymo mygtuką aukštyn arba žemyn.

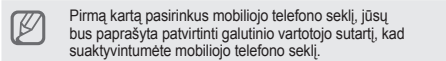
Skambučio signalo pakeitimas

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Nustatymai → Garso nustatymai → Priimamas skambutis → Skambučio signalas.
- Pasirinkite skambučio signalo kategoriją → skambučio signalą.
- Paspauskite <Saugoti>.

Mobiliojo telefono seklio suaktyvinimas

Ši funkcija padeda sekti jūsų telefoną, jei jis buvo pavogtas arba kažkas bando pasinaudoti jūsų telefonu su kita SIM kortele. Tokiu atveju telefonas automatiškai siųs iš anksto nustatytą sekimo pranešimą jūsų šeimos nariams arba draugams. Ši funkcija gali neveikti, jei jūsų paslaugų teikėjas neteikia tokios paslaugos.

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Nustatymai → Sauga → Mobiliojo telefono seklys.
- Įveskite slaptažodį ir paspauskite <Gerai>.
- Pereikite kairėn arba dešinėn, kad įjungta.
- Persikelkite į apačią ir paspauskite [OK], kad atvertumėte gavėjų sąrašą.
- Paspauskite <Parinktys> → Telefonų knyga kad atvertumėte adresatų sąrašą.
- Pereikite prie adresato ir paspauskite [OK].
- Pasirinkite numerį (jei reikia).
- Kai baigsite rinkti adresatus, paspauskite <Rinktis>, kad grįžtumėte į gavėjų sąrašą.
- Paspauskite <Parinktys> → Įrašyti kad nusiųstumėte žinutę.
- Persikelkite į apačią ir įveskite siuntėjo vardą.
- Paspauskite <Saugoti> → <Priimti>.



Pirmą kartą pasirinkus mobiliojo telefono sekį, jūsų bus paprašyta patvirtinti galutinio vartotojo sutartį, kad suaktyvintumėte mobiliojo telefono sekį.

Skambinimas neseniai rinktu numeriu

- Kai telefonas veikia laukimo režimu, paspauskite [☛].
- Pereidami kairėn arba dešinėn pasirinkite skambučio tipą.
- Norėdami pasirinkti numerį ar vardą, pereikite aukštyn arba žemyn.
- Paspauskite [OK], jei norite peržiūrėti skambučio duomenis, arba [☛], jei norite surinkti numerį.

Teksto įvedimas

Norėdami pakeisti teksto įvesties režimą

- Paspauskite ir laikykite [✱], jei norite perjungti įvesties režimą. Priklausomai nuo jūsų regiono galite persijungti į gimtosios kalbos įvesties režimą.
- Paspauskite [✱], jei norite pakeisti raidžių registrą arba persijungti į skaitmenų režimą.
- Paspauskite ir laikykite [#], jei norite įjungti simbolių režimą.

T9 režimas

- Paspausdami atitinkamus skaičių/raidžių mygtukus įveskite visą žodį.
- Jei žodis rodomas teisingai, paspausdami [#] įterpkite tarpą. Jei teisingas žodis nerodomas, paspausdami [0] pasirinkite kitą žodį.

SOS žinutės suaktyvinimas ir siuntimas

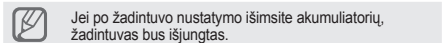
Galite siųsti SOS žinutę šeimos nariams ar draugams ir prašyti pagalbos nelaimės atveju.

Norėdami suaktyvinti SOS žinutę

- Laukimo režimu paspauskite <Meniu> → Žinutės → SOS žinutės → Siuntimo parinktys.
- Pereikite kairėn arba dešinėn, kad įjungta.
- Persikelkite į apačią ir paspauskite [OK], kad atvertumėte gavėjų sąrašą.
- Paspauskite [OK], kad atvertumėte adresatų sąrašą.
- Pereikite prie adresato ir paspauskite [OK].
- Pasirinkite numerį (jei reikia).
- Kai baigsite rinkti adresatus, paspauskite <Rinktis>, kad grįžtumėte į gavėjų sąrašą.
- Paspauskite <Parinktys> → Gerai kad nusiųstumėte žinutę.
- Persikelkite į apačią ir nustatykite, kiek kartų telefonas pakartotinai siųs SOS žinutę.
- Paspauskite <Saugoti> → <Taip>.

Norėdami siųsti SOS žinutę

- Kai klaviatūra užrakinta, paspauskite [☛] keturis kartus, kad nusiųstumėte SOS žinutę nustatytiems numeriams. Telefonas persijungs į SOS režimą ir nusiųs nustatytą SOS žinutę.
- Norėdami išeiti iš SOS režimo paspauskite [☛].



Jei po žadintuvo nustatymo išimsite akumuliatorių, žadintuvus bus išjungtas.